



**الصندوق الدولي للتنمية الزراعية**  
**المجلس التنفيذي - الدورة التاسعة والسبعين**  
روما، 11 سبتمبر/أيلول 2003

**جمهورية كينيا**

**مذكرة رئيس الصندوق**

**المشروع الرائد لإدارة الموارد الطبيعية في شرق جبل كينيا (القرض رقم 599-KE):**  
**المرفق العالمي للبيئة: تمويل تكميلي من برنامج الأمم المتحدة للبيئة**

**الموافقة على إبرام وثيقة مشروع من الفئة باء للمرفق العالمي للبيئة/اتفاق**  
**تمويل مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة**

1 - وافق المجلس التنفيذي في دورته السابعة والسبعين في ديسمبر/كانون الأول عام 2002 على تقديم قرض بقيمة 12.7 مليون وحدة من حقوق السحب الخاصة إلى جمهورية كينيا بشروط تيسيرية للغاية من أجل المشروع الرائد لإدارة الموارد الطبيعية في شرق جبل كينيا (الوثيقة EB 2002/77/R.18/Rev.1). وشملت تكاليف المشروع بصورة مؤقتة مبلغ 4.87 مليون دولار أمريكي كتمويل مشترك من المرفق العالمي للبيئة. وفي تلك الدورة أبلغ المجلس التنفيذي أيضاً أن أمانة المرفق ستستعرض في أواخر عام 2002 طلباً لتقديم منحة من الفئة باء من اعتماد تجهيز المشروعات في المرفق لتمويل إعداد العنصر الفرعي للمرفق في المشروع المنكورة.

**الخافية.** يعمل المرفق العالمي للبيئة من خلال مؤسسات مختلفة في إعداد المشروعات وتقديرها وتنفيذها. وتشمل هذه المؤسسات الوكالات الراعية الثلاث للمرفق، وهي برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، والبنك الدولي، التي تتولى أمر تقديم المقترنات مباشرة إلى أمانة المرفق ومجلسه؛ والوكالات المنفذة، بما في ذلك الصندوق الدولي للتنمية الزراعية؛ وجهات شريكية أخرى مثل الوزارات والمؤسسات المحلية. وفي مايو/أيار عام 2001 وافق مجلس المرفق العالمي للبيئة على اعتماد الصندوق كوكالة منفذة في ظل سياساته الرامية إلى توسيع الفرص المتاحة للكالات المنفذة. وقام المجلس التنفيذي بعد ذلك بتفويض رئيس الصندوق صلاحية إجراء المفاوضات وإنجاز خطاب اتفاق ومنكرة تفاصيل مع المرفق العالمي للبيئة وإبرام اتفاق إجراءات مالية بين الصندوق والبنك الدولي للإشراف والتعديل باعتباره الوصي على حساب أمانة المرفق (الوثيقة 30/R.73/2001). وفي أكتوبر/تشرين الأول عام 2001، أُبرم الصندوق الاتفاقيين المذكورين آنفاً، وأخطر المجلس التنفيذي بذلك حسب الأصول في الدورة الخامسة والسبعين عام 2002 (الوثيقة INF.3/75/2002/INF.3). ولم يوقع الصندوق بعد اتفاقيات مماثلة مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

- وأعد الصندوق وثيقة للفرص الاستراتيجية القطرية لكينيا عام 2001، ورفعها إلى المجلس التنفيذي في سبتمبر/أيلول عام 2002 (الوثيقة 2002/R.10 EB). وفي ذلك الوقت كان الصندوق قد شرع أيضاً في مداولات مع المكتب الإقليمي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في نيروبي بشأن إعداد نشاط للمرفق العالمي للبيئة ينفذ بالترافق مع المشروع المزمع الممول من الصندوق. وينظر الصندوق إلى التعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة في كينيا على أنه عظيم الفائدة ولاسيما بالنظر إلى الخبرة السابقة لهذا البرنامج في منطقة جبل كينيا ودوره كوكالة راعية للمرفق العالمي للبيئة.

- وأعد برنامج الأمم المتحدة للبيئة والصندوق المسودة الأولى لمنكرة مفاهيم في يوليو/تموز عام 2002، وذلك بعد إعداد المشروع الممول من الصندوق. وفي ذلك الوقت أوصى البرنامج بأن يقوم الصندوق بتوسيع منكرة المفاهيم لتشمل طلب منحة من الفئة باه لاعتماد تجهيز المشروعات بقيمة 350 000 دولار أمريكي بغرض مساندة الأعمال التحضيرية للمشروع المقترن. وقدمت منكرة المفاهيم/طلب المنحة إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة في سبتمبر/أيلول عام 2002. وفي نوفمبر/تشرين الثاني من العام ذاته، حصل البرنامج على موافقة المشرف على المرفق العالمي للبيئة في كينيا على هذه الوثيقة كما تلقى الموافقة التقنية عليها. وتم بعد ذلك رفع منكرة المفاهيم/طلب المنحة رسمياً إلى أمانة المرفق العالمي للبيئة، ووافق مجلس المرفق عليها في مايو/أيار عام 2003. وقد تلقى برنامج الأمم المتحدة للبيئة بالفعل مبالغ منحية من المرفق العالمي للبيئة لإتاحتها للصندوق. ولكي يستفيد الصندوق من هذه المبالغ فإن عليه أن يوقع وثيقة مشروع/اتفاق تمويل مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة.

5 - وضع المشروع وصلته بأنشطة المرفق العالمي للبيئة. في أعقاب الانتخابات التي أجريت في ديسمبر/كانون الأول عام 2002، حدث تغيير حكومي في كينيا. وقد تقدمت الحكومة الجديدة بخطة للامتنال إلى شروط نفاذ القرض بحلول 1 يناير/كانون الثاني عام 2004، ومن المنتظر أن يتم الوفاء بهذا الموعد النهائي. ومن المفترض أن ت redund الأنشطة المرتبطة بالمرفق العالمي للبيئة خلال السنة الأولى من تنفيذ المشروع باستخدام منحة الفقة باهلاً لاعتماد تجهيز المشروعات المتاحة للصندوق لهذا الغرض. وسيعني ذلك أن هذه الأنشطة يمكن أن تبدأ في غضون 18 شهراً بعد اعلان نفاذ القرض.

توصية

6 - إن المجلس التنفيذي مدعو إلى تقويض رئيس الصندوق بپرام وثيقة مشروع/اتفاق تمويل مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة لإطلاق أموال منحة الفئة باء للصندوق من أجل المشروع الرائد لإدارة الموارد الطبيعية في شرق جبل كينيا.